



Брюксел, 16.1.2018 г.  
COM(2018) 27 final

2018/0009 (NLE)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**за сключване от името на Европейския съюз на изменение 1 на Меморандум за  
сътрудничество NAT-I-9406 между Съединените американски щати и  
Европейския съюз**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### • Основания и цели на предложението

Въздушният транспорт е приоритетен за транспортната политика на Европейския съюз. Целта на Комисията е постигане на високоефективна система за въздушен транспорт, която осигурява безпрепятствена, безопасна и ефикасна мобилност на пътници и стоки в полза на гражданите и предприятията. Това изисква високоефективни системи за управление на въздушното движение (УВД), способни да се справят с настоящите и бъдещите предизвикателства на въздушния транспорт по отношение на нарастващия капацитет и безопасността, като същевременно намаляват въздействието на полетите върху околната среда и разходите за предоставяне на аеронавигационно обслужване.

От 2004 г. насам Европейският съюз се зае с подобряването на ефективността на УВД в Европа чрез реформиране на начина, по който се управлява и организира въздушното движение, а също така и чрез модернизиране и хармонизиране на европейската инфраструктура за УВД посредством инициативата Единно европейско небе (ЕЕН)<sup>1</sup>. Завършването на изграждането на ЕЕН е сред най-важните цели на Стратегията за въздухоплаването в Европа, приета от Комисията на 7.12.2015 г.<sup>2</sup>, като в нея това е определено за едно от основните предизвикателства пред ефективността и конкурентоспособността на днешната въздухоплавателна система на Европейския съюз. Проектът „Изследване на управлението на въздушното движение в Единното европейско небе“ (SESAR) е технологичният компонент на ЕЕН. Той има за цел дефинирането, разработването, утвърждаването и внедряването на нови технологии и експлоатационни процедури, които допринасят за подобряване на резултатността на системите за УВД в Европа.

Въздушният транспорт е глобална стопанска дейност, силно разчитаща на глобалната оперативна съвместимост на системите за УВД, които осигуряват безопасни, ефикасни и ефективни спрямо разходите полети във и между различните региони на света. Глобалната оперативна съвместимост може да бъде постигната единствено чрез ефективно и непрекъснато сътрудничество с други региони. В САЩ също се работи за модернизиране на УВД, по-специално чрез програмата NextGen, ръководена от Федералната въздухоплавателна администрация (FAA). Понастоящем SESAR и NextGen са основните световни еталони за модернизацията на УВД. И двете инициативи целят подобряване на капацитета на сегашните им системи посредством увеличено използване на автоматизация, засилен обмен на информация, нови подходи за полетните планове и полетните маршрути, нови методи за сепариране и широко използване на спътникови технологии. В този контекст глобалната оперативна съвместимост е основна цел при планирането на разработването на системите за УВД и вследствие на това е едно от ключовите изисквания на SESAR и NextGen.

Споделяйки общата цел за развитието на по-безопасен и по-ефикасен въздушен транспорт, през 2011 г. Европейският съюз и Съединените американски щати подписаха Меморандум за сътрудничество между Съединените американски щати и Европейския съюз в научноизследователската и развойната дейност в гражданското

<sup>1</sup> Регламенти (ЕО) № № 549, 550, 551 и 552 на Европейския парламент и на Съвета от 10.3.2004 г. (ОВ L 96, 31.3.2004 г.), стр. 1, 10, 20 и 26, изменени с Регламент (ЕО) № 1070/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21.10.2009 г. (ОВ L 300, 14.11.2009 г., стр. 34).

<sup>2</sup> COM(2015) 598 от 7.12.2015 г.

въздухоплаване (МзС). Съвместните дейности, проведени до момента в рамките на МзС, са насочени главно към УВД, по-специално към сътрудничеството в областта на научноизследователската и развойната дейност (НИРД) между SESAR и NextGen.

По това време и двете програми бяха във фазата на научноизследователска и развойна дейност, което оправдаваше първоначалния акцент на сътрудничеството върху научноизследователската и развойната дейност и дейностите по утвърждаване. Сътрудничеството по МзС, по-специално между SESAR и NextGen, достигна висока степен на развитие и доведе до важни резултати във връзка с насърчаването на глобалната оперативна съвместимост на системите за УВД. Вследствие на това двете страни пристъпиха към проучване на възможностите за разширяване на обхвата на сътрудничеството и по теми, свързани с внедряването на системите за УВД. С оглед на това на 8 май 2017 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с FAA за изменение на МзС, за да се включи внедряването. Трите основни цели на преговорите бяха:

- 1) разширяване на обхвата на съществуващия МзС за НИРД в областта на гражданското въздухоплаване така, че да се включи пълният обхват на модернизацията на УВД (т.е. НИРД, утвърждаване, демонстриране, внедряване) включително новопоявили се области на въздухоплаването и други сфери на УВД в рамките на Единното европейско небе, отвъд технологиите;
- 2) рационализиране и оптимизиране на управленските механизми за МзС и приложенията и допълненията към него;
- 3) договаряне на конкретни мерки за сътрудничество по внедряването на УВД, като се запазят съществуващите мерки за сътрудничеството SESAR — NextGen за постигане на глобална оперативна съвместимост и за взаимодействие за измерване на резултатите от УВД, които надлежно да се адаптират към новата рамка.

Изменението на МзС беше договорено между Комисията и FAA и въз основа на съответно решение на Съвета беше подписано от името на Съюза, като настоящото решение следва процеса на приемането му.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Предложеното изменение на МзС е в пълно съответствие със Стратегията за въздухоплаването в Европа, политиката за Единно европейско небе, проекта SESAR и свързаното законодателство. В стратегията се подчертава колко е важно да бъде завършено създаването на Единното европейско небе посредством прилагането на напълно оптимизирана европейска система за управление на въздушното движение, с която се намаляват разходите, произтичащи от прояви на неефективност (закъснения, по-дълги маршрути и др.). Изпълнението на проекта SESAR, както и тясното и ефективно сътрудничество със САЩ имат основна роля за това, за да се гарантира, че съответните системи за управление на въздушното движение са съгласувани и оперативни съвместими.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Инициативата е в съответствие с политическите приоритети на Комисията по отношение на вътрешния пазар, икономическия растеж, заетостта и утвърждаването на ЕС като фактор от световно значение. Предложението е в съответствие с политиката на ЕС за научни изследвания и иновации и политиката за трансевропейските мрежи, на

които се основават научноизследователската и развойната дейност и дейностите за внедряване в рамките на SESAR.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

### **• Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от Договора за функционирането на Европейския съюз.

## **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

### **• Консултации със заинтересованите страни**

Комисията включи в преговорния процес съвместното предприятие SESAR и управителния орган на SESAR по внедряването, които одобриха резултатите от преговорите. Тези субекти представляват широка платформа от заинтересовани страни в областта на въздухоплаването, които потенциално ще имат полза от изменения МзС. Преди парафирането на проектотекстовете Комисията проведе и консултации с държавите членки посредством Специалния комитет, създаден от Съвета за целите на МзС.

### **• Събиране и използване на експертни становища**

Техническата експертна помощ по време на преговорите беше осигурена от съвместното предприятие SESAR, управителния орган на SESAR по внедряването и от Евроконтрол. Правната експертна помощ беше осигурена от правната служба на Комисията. Външна експертна помощ не беше необходима.

### **• Оценка на въздействието**

Предложението се основава изцяло на същите цели и принципи, които са залегнали в съществуващия МзС. Разширяването на обхвата на сътрудничеството между Съюза и САЩ, за да обхване всички фази на модернизацията на УВД, включително внедряването, представлява естествено развитие на успешно извършената работа в рамките на настоящия МзС. Инициативата няма за цел да създава нови програми и механизми за финансиране, така че не е извършена оценка на въздействието, както е посочено в пътната карта.

Както се посочва в предложението на Комисията за започване на преговори за изменение на МзС, най-добрият вариант беше да се измени обхватът на съществуващия МзС така, че да включи в рамките на политиката за Единно европейско небе всички фази от модернизацията на УВД, в т.ч. внедряването, като същевременно обхватът на сътрудничеството по аспекти на гражданското въздухоплаване, различни от УВД, се ограничи до научноизследователската и развойната дейност. Предимството на този подход е, че МзС ще продължи да насърчава сътрудничеството в областта на научноизследователската и развойната дейност по аспекти на гражданското въздухоплаване, различни от УВД, като същевременно запази вече договорената обвързваща рамка за сътрудничество със САЩ.

#### • **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма никакво допълнително отражение върху бюджета. Дейностите, които ще се извършват по изменения МзС, ще се провеждат съгласно съществуващите инструменти и съответните финансови пакети и работни програми като многогодишната работна програма SESAR 2020 на съвместното предприятие SESAR и рамковото споразумение за партньорство с управителния орган на SESAR по внедряването.

#### **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

##### • **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Научноизследователската и развойната дейност и дейностите по утвърждаване във връзка с МзС ще продължат да се планират и наблюдават от съвместното предприятие SESAR. Дейностите по внедряване ще се планират и наблюдават от управителния орган на SESAR по внедряването съгласно конкретните споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, подписани с Комисията. Комисията ще наблюдава и следи общия напредък на изпълнението на МзС посредством установените механизми за докладване по двата субекта в съответствие с основополагащите правни и договорни рамки и тези за управлението на МзС.

##### • **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Предложеното решение има за цел да разреши влизането в сила на изменение 1 на МзС, подписано от представители на Съюза и Съединените американски щати въз основа на съответното решение на Съвета. Изменението включва преработения основен текст на МзС и преработеното приложение 1 за модернизацията на УВД и за глобалната оперативна съвместимост, което включва:

- допълнение 1 „Сътрудничество SESAR — NextGen за научноизследователска и развойна дейност, утвърждаване и глобална оперативна съвместимост“, което включва и пет приложения:
  - (1) „Сътрудничество SESAR — NextGen по трансверсалните дейности за постигане на глобална оперативна съвместимост“;
  - (2) „Сътрудничество SESAR — NextGen по управлението на информацията за постигане на глобална оперативна съвместимост“;
  - (3) „Сътрудничество SESAR — NextGen по управлението на траекториите на полетите за постигане на глобална оперативна съвместимост“;
  - (4) „Сътрудничество SESAR — NextGen по оперативната съвместимост на комуникационното, навигационното и обзорното (CNS) обслужване и по летателната оперативна съвместимост за постигане на глобална оперативна съвместимост“;
  - (5) „Сътрудничество SESAR — NextGen по проекти за взаимодействие за постигане на глобална оперативна съвместимост“;
- допълнение 2 „Взаимодействие за измерване на резултатите от управлението на въздушното движение“;
- допълнение 3 „Сътрудничество SESAR — NextGen по дейности за внедряване и постигане на глобална оперативна съвместимост“.

Приложение 1 и допълнение 3 са напълно нови документи. Приложение 1 разглежда разширяването на обхвата на МзС, за да обхване цялото внедряване на УВД, и изменя механизмите за управление, а в допълнение 3 са описани механизмите за сътрудничество в областта на внедряването на УВД.

Настоящото предложение определя също така ролята на Европейската комисия в управлението на МзС. В МзС и във всички свързани мерки за изпълнение (приложения и допълнения) Европейският съюз се представлява от Европейската комисия.

Предложеното изменение не променя първоначалната роля на Специалния комитет в управлението на МзС. Предложеното решение за сключване на изменение 1 на МзС определя задачите, които изискват предварителни консултации със Специалния комитет, както и задачите — главно административни и по прилагането на МзС — които Комисията може да изпълни на своя отговорност.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**за сключване от името на Европейския съюз на изменение 1 на Меморандум за сътрудничество NAT-I-9406 между Съединените американски щати и Европейския съюз**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение [XXX] на Съвета от [XXXXX] изменение 1 на Меморандум за сътрудничество NAT-I-9406 между Съединените американски щати и Европейския съюз беше подписано на 13 декември 2017 г., при условие на сключването му на по-късна дата.
- (2) Изменение 1 на Меморандума за сътрудничество разширява обхвата на сътрудничеството между страните, за да обхване всички фази на модернизацията на управлението на въздушното движение, включително дейностите по внедряване, с цел да се осигури глобална оперативна съвместимост, и изменя структурата и управлението на Меморандума, така че да се оптимизира изпълнението и управлението на извършваните по него дейности за сътрудничество.
- (3) Необходимо е да се определят процедурни механизми за участието на Съюза в изпълнителното ръководство на Меморандума за сътрудничество,
- (4) Поради това изменение 1 на Меморандума за сътрудничество следва да бъде одобрено от името на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

С настоящото от името на Съюза се одобрява изменение 1 на Меморандум за сътрудничество NAT-I-9406А между Съединените американски щати и Европейския съюз.

Изменение 1 на Меморандума за сътрудничество е приложено към настоящото решение.

### *Член 2*

Председателят на Съвета посочва лицето, упълномощено да пристъпи, от името на Съюза, към размяната на предвидените в член II.Б от изменение 1 на Меморандума за

сътрудничество дипломатически ноти, за да изрази съгласието на Съюза да бъде обвързан с изменение 1 на Меморандума за сътрудничество.

#### *Член 3*

След консултация със Специалния комитет, назначен от Съвета, Комисията определя позицията, която да заеме Съюзът в определеното съгласно член III от Меморандума за сътрудничество изпълнително управление на посочения меморандум и приложенията към него, по отношение на следното:

- (1) приемането на допълнителни приложения към Меморандума за сътрудничество и допълнения към тях;
- (2) приемането на изменения на приложенията към Меморандума за сътрудничество и допълненията към тях;

#### *Член 4*

Без да се засяга член 3, Комисията може да предприема всякакви подходящи действия съгласно членове III, IV, V, VII и VIII от Меморандума за сътрудничество.

#### *Член 5*

Комисията представлява Съюза в консултациите съгласно член XI от Меморандума за сътрудничество.

#### *Член 6*

Комисията редовно информира Съвета относно изпълнението на Меморандума за сътрудничество.

#### *Член 7*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*  
*Председател*